

PERANGKAT PEMBELAJARAN
BERBASIS HASIL RISET

MATA KULIAH 'EXPRESSION ORALE II'



Oleh

Roswita Lumban Tobing
196004141988032001
Alice Armini
195706271985112002

FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
2011

PERANGKAT PEMBELAJARAN
'EXPRESSION ORALE II'

A. PENDAHULUAN

Pembelajaran merupakan suatu proses untuk mengembangkan potensi mahasiswa, baik potensi akademik, potensi kepribadian dan potensi sosial ke arah yang lebih baik menuju kedewasaan. Dalam proses ini diperlukan perangkat pembelajaran yang disusun dan dipilih sesuai dengan kompetensi yang akan di kembangkan. Pada dasarnya perangkat pembelajaran dengan CTL tidak berbeda dengan perangkat pembelajaran yang biasa disiapkan oleh setiap dosen pada pelaksanaan PBM. Namun karena pembelajaran dalam program CTL dirancang untuk keperluan peningkatan pembelajaran yang inovatif dan melibatkan kelompok dosen serta dimungkinkan untuk dijadikan sebagai ajang penelitian tindakan kelas, maka dalam perencanaannya perangkat pembelajaran harus disusun bersama secara seksama, sistematis dan terukur.

Selanjutnya, pembuatan perangkat pembelajaran dan lembar observasi ini harus dilakukan secara kolaboratif . Urun pendapat, berbagi pengalaman, dan diskusi dengan dilandasi komitmen untuk melakukan inovasi dan memperbaiki kualitas pembelajaran mutlak diperlukan. Ada tiga aspek dasar harus dicapai oleh mahasiswa dalam suatu pembelajaran, yaitu kompetensi akademik meliputi penguasaan materi, kompetensi pribadi yang menyangkut perkembangan etika dan moral, serta kompetensi sosial. Kompetensi- kompetensi tersebut dikembangkan dalam proses pembelajaran, oleh karena itu harus didukung oleh perangkat pembelajaran, mulai dari rencana pembelajaran sampai evaluasi proses pembelajaran.

Lingkungan kampus sangat potensial sebagai sumber belajar. Banyak hal yang dapat dipelajari mahasiswa dari lingkungan kampus, salah satunya adalah yang terkait dengan bahasa. Kemampuan mahasiswa mengeksplorasi lingkungan merupakan bekal penting untuk dapat

memecahkan masalah yang timbul di masyarakat, terutama jika kita memilih pendekatan Contextstual Teaching Learning (CTL). Berdasar pemikiran di atas, penulis menyusun perangkat pembelajaran agar tujuan pembelajaran dapat tercapai.

B. Rencana Pembelajaran

Perencanaan pembelajaran merupakan pedoman yang digunakan oleh pengajar (dosen) dalam mengimplementasikan dan menyajikan materi ajar dan aktivitas kerja dosen dan mahasiswa. Dengan demikian dosen sebaiknya selalu merencanakan pembelajaran (komponen rencana pembelajaran) sebelum menyampaikan pengajaran, karena semua itu memudahkan dan membuat proses pembelajaran semakin baik dan memudahkan mahasiswa dalam belajar.

Komponen rencana pembelajaran yang disusun berisi :

- 1) Standar kompetensi dan kompetensi dasar, yang terdapat pada kurikulum Jurusan Pendidikan bahasa Prancis FBS UNY
- 2) Pokok bahasan, dipilih dari silabus mata kuliah 'Expression Orale II'
- 3) Skenario pembelajaran, berisi urutan aktivitas pembelajaran mahasiswa dan mencerminkan pilihan model Pembelajaran.
- 4) Media pembelajaran, (gambar, CD, video) dipilih dan di urutan sesuai skenario pembelajaran.
- 5) Instrumen evaluasi disusun baik dalam bentuk instrument test maupun non test.
Instrumen evaluasi meliputi :
 - a) Evaluasi kognitif untuk melihat daya serap mahasiswa terhadap materi yang diberikan dalam PBM.

- b) Evaluasi afektif untuk melihat perubahan perilaku, etika, nilai- nilai (value) pada mahasiswa (hal ini tampak pada saat mahasiswa berbicara, baik ketika presentasi secara individu dengan menggunakan bahasa Prancis, maupun ketika kerja kelompok)
- c) Evaluasi psikomotorik untuk mengetahui keterampilan mahasiswa dalam melakukan kegiatan (dalam hal ini , mata kuliah Expression Orale II adalah mata kuliah yang pembelajarannya lebih menekankan pada kemampuan berbicara mahasiswa dalam bahasa Prancis, sesuai standard semester II) .
- d) Evaluasi pada mahasiswa yang mengikuti mata kuliah Expression Orale II ini adalah Peringkat II (A2) : Menengah (intermédiaire, de survie), yaitu kemampuan berbahasa untuk memecahkan masalah komunikasi dasar. Kemampuan yang harus dimiliki adalah : 1) Dapat memahami kalimat-kalimat tertentu dan ekspresi yang sering dipakai dalam hubungannya dengan ranah utama terdekat (contohnya informasi personal dan kekeluargaan sederhana, pembelian, lingkungan terdekat, pekerjaan). 2) Dapat berkomunikasi mengenai tugas-tugas sederhana dan biasa. 3) Dapat menerangkan dengan cara yang sederhana pendidikannya, lingkungan terdekat, dan évoquer tema-tema yang berkaitan dengan kebutuhan sederhana.



SILABUS MATA KULIAH
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

Fakultas	: Bahasa dan Seni
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Prancis
Mata Kuliah & Kode	: Expression Orale II / Kode : PRC224
Jumlah SKS	: T: - P: 2 L: -
Semester	: II
Mata Kuliah Prasyarat & Kode	: -
Dosen	: Dra. Roswita LT., M.Hum dan Alice Armini, M.Hum.

1. Deskripsi Mata Kuliah

a. Mata kuliah ini memberikan latihan keterampilan berbicara yang berkaitan dengan *cultiver ses relations, découvrir le passé, entreprendre, prendre des décisions, faire face aux problèmes, dan s'évader*. Proses pembelajaran dilakukan dengan pendekatan CTL. PBM dilakukan dengan empat tahap, yaitu 1) perencanaan, 2) pelaksanaan tindakan, 3) observasi, dan 4) refleksi.

b. Kegiatan dalam pelaksanaan PBM:

- Dosen menjelaskan kompetensi yang akan diperoleh mahasiswa pada pembelajaran yang akan dilakukan bersama (dosen dan mahasiswa). Menunjukkan manfaat yang jelas dan spesifik kepada mahasiswa berkaitan dengan ilmu (materi) yang diajarkan kepada mereka.
- Pembentukan kelompok kecil, terdiri dari 4-5 mahasiswa (mahasiswa belajar melalui kegiatan kelompok, kerja kelompok, berdiskusi, diarahkan agar bisa saling menerima, dan memberi. Tugas dosen dalam pembelajaran adalah

memberikan kemudahan belajar kepada para mahasiswa, dengan menyediakan berbagai sarana dan sumber belajar yang memadai. Dosen tidak hanya menyampaikan materi pembelajaran yang berupa hafalan, tetapi mengatur lingkungan dan strategi pembelajaran yang memungkinkan mahasiswa belajar. Lingkungan yang kondusif sangat penting dalam menunjang keberhasilan pembelajaran secara keseluruhan.

- Dosen menyampaikan materi kuliah dengan menggunakan media (Tape + cassette atau dengan menggunakan video)
- Bertanya dilakukan dalam kelompok belajar, dalam rangka menemukan dan mengetahui materi yang dipelajari. Kegiatan ini tidak hanya terjadi antara mahasiswa, tetapi juga antara mahasiswa dan dosen. Hal ini sejalan dengan karakteristik CTL, kerjasama dan saling menunjang. Kegiatan ini sangat membantu mahasiswa dalam usaha mereka untuk dapat berperan aktif dalam kegiatan pembelajaran, mengatasi kesulitan penguasaan materi yang diberikan dosen dengan bantuan temannya dan juga bantuan dosen.
- Memberikan kesempatan seluas-luasnya kepada setiap mahasiswa untuk dapat menemukan sendiri konsep yang terdapat pada materi yang diberikan oleh dosen. Peran dosen adalah merancang dan mendesain kegiatan yang memungkinkan terwujudnya kegiatan yang mengarah pada pencapaian tujuan pembelajaran.
- Praktik learning community dilakukan dengan cara membentuk kelompok kecil, yang jumlah anggotanya disesuaikan dengan tujuan tiap topik pembelajaran. Masing-masing kelompok diberi tanggungjawab untuk mempresentasikan materi yang telah diberikan dosen, yang telah dibahas bersama baik dalam tiap kelompok maupun antara kelompok yang satu dengan kelompok lain.
- Pemodelan, yaitu pembelajaran yang dilakukan dengan cara menghadirkan figur yang sesuai dengan topik pembelajaran. Dalam CTL, dosen atau pengajar bukanlah satu-satunya model, pembelajar lain dapat dijadikan model untuk mencapai standar kompetensi yang harus dicapai. Selain itu, pemodelan dapat melalui pemutaran kaset video atau film.
- Penilaian dalam CTL merupakan proses pengumpulan berbagai data yang dapat

memberikan gambaran perkembangan belajar. CTL merupakan pendekatan pembelajaran yang bertumpu pada proses, bukan pada hasil. Jika data yang telah dikumpulkan menunjukkan bahwa mahasiswa mengalami kemunduran dalam proses pembelajaran, maka dosen harus mengambil tindakan. Penilaian dalam proses pembelajaran dilaksanakan secara berkesinambungan, terintegrasi, dan digunakan sebagai feedback. Penilaian dalam pembelajaran ‘Expression Orale II’ ini adalah authentic assesment yang bentuknya portofolio.

- Evaluasi (Authentic Assessment) : Kuis, Presentasi/demonstrasi,
- Refleksi, yaitu pembelajaran yang dilakukan dengan cara memberi kesempatan kepada mahasiswa untuk merenungkan materi yang telah diperoleh, mengoreksi bersama-sama jika ada kesalahan penafsiran mahasiswa tentang materi yang telah diperoleh. Refleksi dilakukan untuk mengetahui respon mahasiswa terhadap materi yang diberikan oleh dosen, dan respon terhadap segala sesuatu yang dilakukan selama proses pembelajaran.

2. Standarisasi Kompetensi Mata Kuliah

1. Dapat mengemukakan secara lisan hal-hal yang berkaitan dengan recevoir, communiquer, donner les instructions
2. Dapat mengemukakan secara lisan hal-hal yang berkaitan dengan préciser le moment et la durée, parler des habitudes et des changements

3. Dapat mengemukakan secara lisan hal-hal yang berkaitan dengan parler d'une entreprise (parler, imaginer), exprimer un besoin, présenter les étapes d'une, réalisation, rapporter des paroles
4. Dapat mengemukakan secara lisan hal-hal yang berkaitan dengan comparer des qualités, comparer des quantités et des actions, faire des suppositions
5. Dapat mengemukakan secara lisan hal-hal yang berkaitan dengan caractériser une action, parler de la santé, interdire – autoriser
6. Dapat mengemukakan secara lisan hal-hal yang berkaitan dengan exprimer des sentiments, définir

3. Pokok Bahasan Dan Rincian Pokok Bahasan

No	Pokok Bahasan	Rincian Pokok Bahasan	Waktu (menit)
1.	Cultiver ses relations	1. recevoir	100
2.		2. communiquer	100
		3. donner les instructions	
3.	Découvrir le passé	4. préciser le moment et la durée	100
4.		5. parler des habitudes et des changements	100
6.	Entreprendre	6. parler d'une entreprise (parler, imaginer)	100
		7. exprimer un besoin	100
		8. présenter les étapes d'une réalisation	
		9. rapporter des paroles	
7.	Prendre des décisions	10. comparer des qualités	100
		11. comparer des quantités et des actions	100

		12. faire des suppositions	100
8.	Faire face aux problèmes	13. caractériser une action	100
		14. parler de la santé	100
		15. interdire - autoriser	100
9.	S'évader	16. exprimer des sentiments	100
		17. définir	100

C. Bahan Rujukan:

Burney, Pierre et al. 1980. La Class de Conversation. Paris : Lib. Hachette et Larousse

Giradet, Jacky et al. 2004. Campus1. Paris : Cle International

Ellis, R. 1994. The Study of Second Language Acquisition. OUP

Hidayati, S., Listyani. E. & Warsono. 2006. Penyusunan Perangkat Pembelajaran Lesson Study. Makalah disajikan dalam Pelatihan Lesson Study Bagi Guru Berprestasi dan Pengurus MGMP MIPA Seluruh Indonesia, PPPG Kesenian Yogyakarta, tanggal 26 Nopember – 10 Desember.

Menand, Robert. 2003. Taxi 1. Paris : Hachette

Mérieux Régine et Loiseau Yves. 2004. Connexions 1. Paris : Didier

Nurhadi, 2004. Pendekatan Kontekstual (Contextual Teaching and Learning).

Suparno, Paul. 1997. Filsafat Konstruktivisme dalam Pendidikan. Yogyakarta: Kanisius

Suwarsih Madya. 1994. Panduan Penelitian Tindakan. Lembaga Penelitian IKIP Yogyakarta

Syamsi, K. 2000. Makalah penyusunan proposal penelitian tindakan kelas. Yogyakarta: disampaikan pada Pelatihan Demand Driven di SLTPN 1 Sewon, September 2001.


Tarigan, Henri Guntur. 1987. Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbicara. Bandung : Angkasa

Wiggins, G. (1989a). A true test: Toward more authentic and equitable assessment. Phi Delta Kappan, 70, 703-713,

Zahorik, John A. 1995. Constructivist Teaching (fastback 390). Bloomington Indiana : Phi-Delta Kappa Educaion Foundation.

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

RPP I

	UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA FAKULTAS BAHASA DAN SENI
	RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP) MATA KULIAH : Expression Orale II

1. Fakultas / Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis
2. Mata Kuliah & Kode : EOII Kode : PRC 229
3. SKS : Teori : 0 SKS Praktik : 2 SKS
4. Kompetensi Dasar : Sem : I (Satu) Waktu : 100 mnt
5. Kompetensi Dasar : Dapat berkomunikasi dalam bahasa Prancis dalam bentuk monolog dan dialog dengan penutur berbahasa Prancis yang berbicara perlahan-lahan dan memberikan respon yang interaktif
6. Indikator Ketercapaian :
 1. Dapat mengutarakan hal-hal yang berhubungan dengan *recevoir* dalam komunikasi secara lisan
 2. Dapat menggunakan ekspresi-ekspresi yang sesuai dengan *donner les instructions*
7. Materi Pokok/Penggalan Materi : 1. *Recevoir, communiquer, donner les instructions*

8. Kegiatan Perkuliahan :

Komponen Langkah	Uraian Kegiatan	Estimasi Waktu	Metode	Media	Sumber Bahan/ Referensi
PENDAHULUAN	1. Ekspresi – ekspresi yang terdapat dalam bahasa Indonesia yang telah dikuasai mahasiswa yang berhubungan dengan recevoir, donner les instructions	20 menit	Tanya-jawab	Gambar/ LCD	Campus I
PENYAJIAN (INTI)	1. Les expression sur ‘recevoir’ yang terdapat dalam dialogue	40 menit	Eklektik	Gambar/ LCD	Campus I
	2. Les expression sur ‘donner les constructions’ yang terdapat dalam dialogue	40 menit	Eklektik	LCD	Campus I
PENUTUP	1. parler dans le groupe	20 menit			
	2. se discuter dans le groupe	20 menit			
	3. parler devant la classe	20 menit			
TINDAK LANJUT	Latihan individu dan kelompok	40 menit			

9. Evaluasi : pilih peran yang terdapat pada dialog yang telah dipelajari, mainkan peran tersebut dengan mengganti situasi yang anda pilih dalam kelompok masing-masing !

Rancangan Penilaian Praktek

No	Unsur yang Dinilai	Bobot	Nilai	Bobot x Nilai	Nilai Akhir	Keterangan (L/TL)
	A. Proses					
1	Keaktifan dalam kelompok	20	30			
2	Kerjasama dalam kelompok	25	30			
3	Kemampuan berbicara individu	55	40			
	Total	100	100			
	B. Produk					
1	Kemampuan mengemukakan pendapat	30	30			
2	Kemampuan menjawab pertanyaan	20	30			
3	Kemampuan mengutarakan keinginan dan menolak dengan alasan rasional	50	40			
	Total	100	100			
	C. Sikap					
1	Menghargai	30	40			

	pendapat orang lain					
2	Membantu teman dalam kelompok untuk menyelesaikan tugas bersama	30	30			
3	Menghargai kebudayaan yang berbeda	40	30			
	Total	100	100			

$$\text{Nilai Proses} = \{ (\text{Bobot} \times \text{Nilai Tiap Proses}) \}$$

$$\text{Nilai produk} = \{ (\text{Bobot} \times \text{Nilai Tiap Produk}) \}$$

Perhitungan Nilai

Penilaian Praktik

$$\text{Nilai Akhir} = \text{Nilai Praktik}$$

Syarat Lulus : Nilai Akhir > 5,6

Startegi Perkuliahan :

Tatap Muka	Non Tatap Muka (Pengalaman Belajar
1. Perkuliahan (di kelas)	1. Tugas Individu/ Kelompok
2. Diskusi	2. Lainnya
3. Koreksi bersama	3.
4. Ujian tengah semester	4.
5. remedial	5.

RPP II

	UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA FAKULTAS BAHASA DAN SENI
	RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP) MATA KULIAH : Expression Orale II

1. Fakultas / Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis
2. Mata Kuliah & Kode : EOII Kode : PRC 229
3. SKS : Teori : 0 SKS Praktik : 2 SKS
4. Kompetensi Dasar : Sem : I (Satu) Waktu : 100 mnt
5. Kompetensi Dasar : Dapat berkomunikasi dalam bahasa Prancis dalam bentuk monolog dan dialog dengan penutur berbahasa Prancis yang berbicara perlahan-lahan dan memberikan respon yang interaktif
6. Indikator Ketercapaian :
 1. Dapat mengutarakan hal-hal yang berhubungan dengan *préciser le moment et la durée* dalam komunikasi secara lisan
 2. Dapat menggunakan ekspresi-ekspresi yang sesuai dengan *parler des habitudes et des changements*
7. Materi Pokok/Penggalan Materi :
 1. *préciser le moment et la durée*
 2. *parler des habitudes et des changements*
8. Kegiatan Perkuliahan :

Komponen Langkah	Uraian Kegiatan	Estimasi Waktu	Metode	Media	Sumber Bahan/ Referensi
PENDAHULUAN	2. Ekspresi – ekspresi yang terdapat dalam bahasa Indonesia yang telah dikuasai mahasiswa yang berhubungan	20 menit	Tanya-jawab	Gambar/ LCD	Campus I

	dengan a. préciser le moment et la durée b. parler des habitudes et des changements				
PENYAJIAN (INTI)	3. Les expression sur : a. préciser le moment et la durée c. parler des habitudes et des changements yang terdapat dalam dialogue	40 menit	Eklektik	Gambar/ LCD	Campus I
		40 menit	Eklektik	LCD	Campus I
PENUTUP	4. parler dans le groupe	20 menit			
	5. se discuter dans le groupe	20 menit			
	6. parler devant la classe	20 menit			
TINDAK LANJUT	Latihan individu dan kelompok	40 menit			

9. Evaluasi : pilih peran yang terdapat pada dialog yang telah dipelajari, mainkan peran tersebut dengan mengganti situasi yang anda pilih dalam kelompok masing-masing !

Rancangan Penilaian Praktek

No	Unsur yang Dinilai	Bobot	Nilai	Bobot x Nilai	Nilai Akhir	Keterangan (L/TL)
	D. Proses					
1	Keaktifan dalam kelompok	20	30			
2	Kerjasama dalam kelompok	25	30			
3	Kemampuan berbicara individu	55	40			
	Total	100	100			
	E. Produk					
1	Kemampuan mengemukakan pendapat	30	30			
2	Kemampuan menjawab pertanyaan	20	30			
3	Kemampuan mengutarakan keinginan dan menolak dengan alasan rasional	50	40			
	Total	100	100			
	F. Sikap					
1	Menghargai pendapat orang lain	30	40			
2	Membantu teman dalam kelompok untuk menyelesaikan tugas bersama	30	30			

3	Menghargai kebudayaan yang berbeda	40	30			
	Total	100	100			

$$\text{Nilai Proses} = \{ (\text{Bobot} \times \text{Nilai Tiap Proses}) \}$$

$$\text{Nilai produk} = \{ (\text{Bobot} \times \text{Nilai Tiap Produk}) \}$$

Perhitungan Nilai Penilaian Praktik

$$\text{Nilai Akhir} = \text{Nilai Praktik}$$

Syarat Lulus : Nilai Akhir > 5,6

Strategi Perkuliahan :

Tatap Muka	Non Tatap Muka (Pengalaman Belajar
6. Perkuliahan (di kelas)	6. Tugas Individu/ Kelompok
7. Diskusi	7. Lainnya
8. Koreksi bersama	8.
9. Ujian tengah semester	9.
10. remedial	10.

RPP III

	UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA FAKULTAS BAHASA DAN SENI
	RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP) MATA KULIAH : Expression Orale II

1. Fakultas / Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis
2. Mata Kuliah & Kode : EOII Kode : PRC 229
3. SKS : Teori : 0 SKS Praktik : 2 SKS
4. Kompetensi Dasar : Sem : I (Satu) Waktu : 100 mnt
5. Kompetensi Dasar :
- Menyatakan secara lisan hal-hal yang berkaitan dengan les étapes de l'action, présenter un projet
6. Indikator Ketercapaian :
1. Dapat mendeskripsikan les étapes de l'action secara lisan
 2. Dapat bercerita tentang tentang rancangan suatu projet
7. Materi Pokok/Penggalan Materi : 1. Parler les étapes de l'action
2. Présenter un projet (RPP III)
8. Kegiatan Perkuliahan :

Komponen Langkah	Uraian Kegiatan	Estimasi Waktu	Metode	Media	Sumber Bahan/ Referensi
PENDAHULUAN	1. parler les étapes de l'action 2. Présenter un projet	20 menit	Tanya-jawab	Gambar/LCD	Campus I
PENYAJIAN	1. parler les étapes d'une réalisation	30 menit	Eklektik	Gambar/LCD	Campus I

(INTI)	2. parler un événement qui changera vos habitudes (parler du futur)	30 menit	Eklektik	LCD	Campus I
	3. Présenter un projet (le temps futur)	30 menit	Eklektik	LCD	Campus I
PENUTUP	7. Travailler avec le groupe	30 menit			
	8. Se discuter	30 menit			
	9. Jeux de role	60 menit			
TINDAK LANJUT	Latihan individu dan kelompok	50 menit			

9. Evaluasi : présenter vos projets préferer !

Rancangan Penilaian Praktek

No	Unsur yang Dinilai	Bobot	Nilai	Bobot x Nilai	Nilai Akhir	Keterangan (L/TL)
	G. Proses					
1	Keaktifan dalam kelompok	20	30			
2	Kerjasama dalam kelompok	25	30			
3	Kemampuan berbicara individu	55	40			

	Total	100	100			
	H. Produk					
1	Kemampuan mengemukakan pendapat	30	30			
2	Kemampuan menjawab pertanyaan	20	30			
3	Kemampuan mengutarakan keinginan dan menolak dengan alasan rasional	50	40			
	Total	100	100			
	I. Sikap					
1	Menghargai pendapat orang lain	30	40			
2	Membantu teman dalam kelompok untuk menyelesaikan tugas bersama	30	30			
3	Menghargai kebudayaan yang berbeda	40	30			
	Total	100	100			

Nilai Proses = { (Bobot x Nilai Tiap Proses)

$$\text{Nilai produk} = \{ (\text{Bobot} \times \text{Nilai Tiap Produk}) \}$$

Perhitungan Nilai

Penilaian Praktik


$$\text{Nilai Akhir} = \text{Nilai Praktik}$$

Syarat Lulus : Nilai Akhir > 5,6

Startegi Perkuliahan :

Tatap Muka	Non Tatap Muka (Pengalaman Belajar
1. Perkuliahan (di kelas)	6. Tugas Individu/ Kelompok
2. Diskusi	7. Lainnya
3. Koreksi bersama	8.
4. Ujian tengah semester	9.
5. remedial	10.

RPP IV

	UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA FAKULTAS BAHASA DAN SENI
	RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP) MATA KULIAH : Expression Orale II

1. Fakultas / Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis
2. Mata Kuliah & Kode : EO II Kode : PRC 229
3. SKS : Teori : 0 SKS Praktik : 2 SKS
4. Kompetensi Dasar : Sem : II (DUA) Waktu : 100 mnt
5. Kompetensi Dasar :
Menyatakan secara lisan hal-hal yang berkaitan dengan ‘de la santé’
6. Indikator Ketercapaian : 1. Dapat bercerita tentang ‘de la santé’ secara lisan
7. Materi Pokok/Penggalan Materi : 1. Parler de la santé (RPP IV)
8. Kegiatan Perkuliahan :

Komponen Langkah	Uraian Kegiatan	Estimasi Waktu	Metode	Media	Sumber Bahan/ Referensi
PENDAHULUAN	1. Parler de la santé	30 menit	Tanya-jawab	Gambar/ LCD	Campus I
PENYAJIAN (INTI)	1. Parler de la santé	40 menit	Eklektik	Gambar/ LCD	Campus I
	2. Exprimer des sentiments	40 menit	Eklektik	LCD	Campus I
PENUTUP	1. parler sur votre	30 menit			

	santé				
	2. Exprimer des sentiments	30 menit			
TINDAK LANJUT	Latihan individu dan kelompok	30 menit			

9. Evaluasi : parler sur les santé que vous avez discuté sur votre groupe !

Rancangan Penilaian Praktek

No	Unsur yang Dinilai	Bobot	Nilai	Bobot x Nilai	Nilai Akhir	Keterangan (L/TL)
	J. Proses					
1	Keaktifan dalam kelompok	20	30			
2	Kerjasama dalam kelompok	25	30			
3	Kemampuan berbicara individu	55	40			
	Total	100	100			
	K. Produk					
1	Kemampuan mengemukakan pendapat	30	30			
2	Kemampuan menjawab pertanyaan	20	30			
3	Kemampuan mengutarakan keinginan dan	50	40			

	menolak dengan alasan rasional					
	Total	100	100			
	L. Sikap					
1	Menghargai pendapat orang lain	30	40			
2	Membantu teman dalam kelompok untuk menyelesaikan tugas bersama	30	30			
3	Menghargai kebudayaan yang berbeda	40	30			
	Total	100	100			

$$\text{Nilai Proses} = \{ (\text{Bobot} \times \text{Nilai Tiap Proses})$$

$$\text{Nilai produk} = \{ (\text{Bobot} \times \text{Nilai Tiap Produk})$$

Perhitungan Nilai
Penilaian Praktik

$$\text{Nilai Akhir} = \text{Nilai Praktik}$$

Syarat Lulus : Nilai Akhir > 5,6

Strategi Perkuliahan :

Tatap Muka	Non Tatap Muka (Pengalaman Belajar
6. Perkuliahan (di kelas)	11. Tugas Individu/ Kelompok
7. Diskusi	12. Lainnya
8. Koreksi bersama	13.
9. Ujian tengah semester	14.
10. remedial	15.

VIDEO (dalam CD)

1. La réception
2. La confiance
3. Conceils
4. Ça fait longtemps
5. Présent et passé
6. À la recherche de partenaires
7. Un rendez- vous difficile
8. Qu'est ce qu'il dit

Latihan untuk setiap video

1. 'La Réception'
 - 1) Visionner la scène sans le son. Remettez les lieux dans l'ordre de l'histoire.
 - a. L'entrée d'un appartement
 - b. Un jardin public

- c. Un bureau du journal “Les Nouvelles de l’Ouest”
- d. Un salon.

Ordre :

- 2) Trouvez les noms des personnages à l’aide des indications suivantes. Imaginez leur profession.

Sylvie Ferrero téléphone à Jérôme. Jérôme reçoit l’appel sur son portable.

Jérôme vit avec Catherine. Sylvie vit avec Lucas.

Sylvie offre des fleurs à Catherine.

Lucas offre une bouteille à Jérôme.

Gilles Daveau arrive le dernier.

- 3) Visionnez la scène avec le son. Complétez le script de cette scène.

Sylvie Ferrero est au journal les Nouvelles de l’Ouest.

Elle voudrait

Le soir de la réception, Sylvie et

.....

.....

Ils prennent l’apéritif. Mais on sonne. C’est

.....

- 4) Trouvez les réponses à ces questions.

Sylvie (à Jérôme) : Dis- moi. Tu connais bien Gilles Daveau, toi ?

Jérôme :

Sylvie (à Catherine) : Vous aimez les roses, j’espère ?

Catherine :

Lucas (à Jérôme) : il faut être raisonnable ce soir ?

Jérôme :

2. 'La confidence'

1) Visionnez la scène sans le son. Complétez cette fiche sur les personnages

Sylvie	Robe bleue imprimée avec surchemise bleue unie	Assise à la table de la sale à manger

2) Visionnez l scène avec le son. Dtes si les informations suivantes sont vraies ou fausses.

- a. Gilles Daveau fait beaucoup de voyages touristiques
- b. Le président connaît Gilles Daveau.
- c. Gilles participe aux voyages officiels du président.
- d. Gilles demande conseil au président.
- e. Le président téléphone à Gilles.
- f. Gilles Daveau va peut-être devenir ministre

3) Complétez ces phrases du dialogue et observez l'emploi des pronoms.

Sylvie : Le président souvent à des voyages officiels?

(...)

Sylvie : On dit que le président?

Gilles : Ildes conseils. Je

3. 'Conseils'

1) Regardez les scènes sans écouter le dialogue. Faites des suppositions sur ce qui se passe

- a. Aux Nouvelles de l'Ouest, Sylvie est avec
 - Un collègue
 - le directeur
- b. Sylvie lui montre un papier. C'est ...
 - la lettre d'un lecteur du journal
 - un article de Sylvie
 - un projet d'article de Sylvie sur Gilles Daveau
- c. L'homme regarde l'écran de l'ordinateur de Sylvie pour :
 - Chercher de la documentation
 - Lire l'article de Sylvie
 - Corriger l'article de Sylvie

2) Visionnez les scènes avec le son. Remettez dans l'ordre ces moments de l'histoire "la Révélation".

- a. Sylvie écrit l'article
- b. Sylvie apprend que le chef d'entreprise Gilles Daveau va être nommé ministre
- c. Sylvie doit corriger son article
- d. Le directeur décide de publier la nouvelle.
- e. Elle annonce la nouvelle au directeur de son journal
- f. Le directeur pense que Sylvie insiste trop sur les qualités de Gilles Daveau.

Ordre :

3) Ecoutez et complétez avec un pronom.

(...) Le directeur : Alors , annoncez!

(...) Le directeur : Montrezcet article !

(...) Le directeur : Si, il est bon. Laissezcomme ça. Nechangez pas !

(...) Le directeur : Coupez!

4. 'Ça fait longtemps'

1) Ecoutez les 15 premières secondes de la scène sans regarder l'image. Cochez ce que vous entendez.

- La musique générique
- Une scie
- Des enfants
- Une rivière
- Le vent
- Des oiseaux
- Des morceaux de bois
- Une voiture

Où se passe la scène ?

2) Regardez la scène sans écouter le dialogue. Cochez ce que vous avez vu.

- La montagne
- Une rivière
- Un tas de bois
- Une prairie
- Un paysan
- Un visiteur
- Des moutons
- Une porte vitrée
- Une fontaine

3) Imaginez ... qui est le visiteur ?

- Un représentant de commerce. Il vient des machines agricoles
- Un ami d'enfance du paysan
- Le nouveau voisin

4) Visionnez la scène avec le son. Notez ce que vous apprenez sur les deux personnages.

Imaginez les autres informations.

	Le paysan	Le visiteur
Nom prénom
Domicile
Profession
Age (approximatif)
Situation de famille
Etudes
Carrière et autres activités

5. 'Présent et Passé'

1) Visionnez la scène sans le son. Répondez.

- a. Qui sont les personnages
- b. Où sont-ils?
- c. Que font-ils?

2) Visionnez la scène avec le son. Complétez le dialogue

François : Ah ! je trouve que le village

Charles :c'est normal ici,

.....international,j'entends parler anglais, allemand, hollandais. "Good morning", "Guten tag"!

François :, on se réunissait

Entre voisins.

Charles : On le fait

François : Avec les nouveaux du village ?

Charles : Oui. Puis pour se retrouver, il y a une fête, une activité, une sortie. On ne s'ennuieici.

François :?

Charles : Enfin

- 3) Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.
- a. François n'a pas revu Saint-Cyprien depuis vingt ans.
 - b. Beaucoup d'étrangers e sont installés à Saint-Cyprien.
 - c. Les gens n'ont pas la possibilité de se rencontrer.
 - d. Saint-Cyprien est un village très animé.
 - e. Les anciens du village n'ont pas changé leurs habitudes.
 - f.

6. 'A la recherche de partenaires'

- 1) Visionnez la scène sans le son. Remettez dans l'ordre ces lieux de Strasbourg.
- a. Le quartier " La Petite France " au bord de la rivière III.
 - b. Le Palais de l'Europe
 - c. Chateau (ou pont) au bord du Rhin
 - d. Le tramway

Ordre :

- 2) Remettez dans l'ordre ces monuments de la scène et identifiez les quatre personnages.
- a. Antoine présente un projet
 - b. Anaïs propose du thé à Antoine
 - c. Anaïs et son collègue Maxime bavardent à voix basse.
 - d. La directrice fait entrer Antoine dans la salle de conférence
 - e. La directrice présente Antoine à tout le monde.

Ordre :

- 3) Regardez et écoutez la scène. Cochez les bonnes cases.
- a. Pour présenter son projet, Antoine a besoin
 - D'un répondeur
 - D'un écran
 - De boire une tasse de café
 - b. Le projet d'Antoine c'est
 - Un jeu vidéo
 - Une banque d'image

- Un cédérom de documents historiques
 - Un site sur internet
- c. Le projet d'Antoine va servir à ...
- Classer des photos
 - Chercher des photos d'événements passés
 - Monter un film vidéo
 - Faire un petit film historique
 - Offrir un document original pour un anniversaire

7. 'Un rendez-vous difficile'

1) Visionnez la scène sans le son. Trouvez qui dit les phrases suivantes. A quel moment?
Remettez ces phrases dans l'ordre du film.

- a. Mais... Monsieur Doucet vient de partir!
- b. Bonjour. Je suis Maxime Cabanne.
- c. Il revient tout de suite
- d. Asseyez-vous! Il ne vas pas tarder.
- e. Excusez-moi. Monsieur Doucet vient d'arriver!
- f. C'est exact. IL est en train de téléphoner.

Ordre :

2) Regardez et écoutez la scène. Faites-en le script cinématographique. Notez les heures et ce que les personnages font.

L'heure	Ce que fait Maxime	Ce que fait M. Doucet
---------	--------------------	-----------------------

12h30	Maxime arrive. Il se présente	M. Doucet est absent. Il a un rendez-vous
-------	-------------------------------	---

3) M. Doucet reçoit enfin Maxime. Complétez ses excuses.

M. Doucet (à Maxime) : M Cabane, bonjour! Je suis très en retard

.....

8. Qu'est-ce qu'il dit ?

1) Visionnez la scène sans le son. Reliez les personnages à ce que qu'ils font.

- | | |
|------------|----------------------------------|
| Anaïs ... | a. Est assis |
| Antoine... | b. Ouvre et lit une lettre |
| Maxime | c. ... est debout à côté d'Anaïs |

2) Trouvez les phrases qui correspondent à la situation.

Trois amis : Anaïs, Antoine et Maxime.

Travaillent pour Doucet Multimédia

N'ont pas beaucoup d'argent

Ont une idée original de site internet

Cherchent des partenaires

Ont fondé leur société

Ont fait une offre de collaboration à Doucet Multimédia

3) Reliez les personnages et leur réaction à la lecture de la lettre.

Anaïs ...

a. ...doute

Antoine ...

b. ...est très enthousiaste

Maxime ...

c. ... est content(contente)

4) Regardez et écoutez la scène. Dans la colonne de gauche notez les phrases qui rapportent le contenu de la lettre. Dans la colonne de droite, imaginez la lettre

Ce qu'Anaïs rapporte	La lettre
Il dit que notre projet l'intéresse	Madame, Monsieur Votre projet intéresse

EPREUVE DE PRODUCTION ORALE

ENTRETIEN DIRIGÉ

OBJECTIF : SE PRÉSENTER, PARLER DE SOI.(35 point)

Les questions posées très lentement au candidat lui permettent de parler de lui-même, de sa famille, de ses goûts et de ses activités... Si le candidat ne comprend pas, vous reformulez la question.

Exemples de questions :

- Vous vous appelez comment ?
- Votre nom, comment ça s'écrit?
- Parlez moi de votre famille. Vous êtes marié(e) ? Vous avez des enfants? Quel âge ont-ils ? Vous avez des frères et soeurs? Ils habitent où ? Qu'est-ce qu'ils font ?
- Quelle est votre nationalité ?
- Quelle est votre ville d'origine ? Parlez-moi de votre appartement/de votre maison.
- Quelle est votre profession ?
- Vous aimez votre travail ?
- Parlez-moi d'une journée habituelle. Vous levez quelle heure ? Qu'est-ce que vous faites le soir ?
- Vous habitez loin d'ici ?
- Qu'est-ce que vous faites le week-end? Vous aimez le sport ? Quel sport est-ce que vous faites ?
- Vous regardez la télévision? Quelle sorte de programme aimez-vous?
- Qu'est-ce que vous aimez faire en général?

Ou toute autre question adaptée au niveau que les réponses du candidat peuvent provoquer.

Grille d'évaluation oral.

no	nama	Phonétique/ Prosodie	Morphologie/gram- maire	lexique	Adéquation des actes de parole au sujet	Jumlah
		5	10	10	10	35
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						

BENTUK-BENTUK EVALUASI 'EXPRESSION ORALE II'
(EPREUVE DE PRODUCTION ORALE)

1. Faire des petits groupes, distribuer une situation à chaque groupe. Demander leurs réactions, des conseils, des solutions. En deuxième partie de la séance, mise en commun et réactions du groupe au complet.

-- Vous habitez dans un appartement au premier étage. Votre voisin fait "les trois-huit" au travail, il vit parfois la nuit. Il marche, il parle fort, il prend sa douche pendant que vous essayez de dormir

-- Vous habitez dans une maison mitoyenne. Vous avez un petit jardin qui se trouve entre les jardins de vos voisins. Lorsqu'il fait beau, votre voisin sort et s'assied dans son jardin pour vous observer. Il brûle des déchets lorsque vous étendez votre linge dans le jardin pour le faire sécher...

-- Votre voisine a deux chiens. Elle les promène tous les jours dehors. Régulièrement, lorsque vous rentrez chez vous, vous trouvez quelques "souvenirs" des chiens sur le trottoir...

-- Aujourd'hui, votre voisine fête ses 30 ans. Elle a invité des amis, ils font la fête : ils écoutent de la musique "techno", dansent, chantent, crient. Vous devez vous lever tôt demain matin pour aller travailler, vous êtes fatigué.

-- Vous venez de déménager, et vous découvrez de l'humidité sur le mur de votre chambre à coucher. Le papier-peint se décolle... La salle de bains de votre voisin se trouve derrière le mur.

-- Vous habitez dans un appartement. Depuis les nouvelles règles sur le ramassage des poubelles, votre voisin est un peu perdu. Il dépose les sacs bleus à la mauvaise date. Ceux-ci traînent pendant plusieurs jours sur le trottoir, à côté de la porte d'entrée. Lorsque sa poubelle "normale" est pleine, il la dépose sur le palier et ça sent très mauvais dans la cage d'escaliers.

2. Production Orale (jeux de rôle)

Objektif : Le candidat est capable de gérer des situations familières courantes et de se débrouiller dans les échanges sociaux.

Le candidat doit résoudre une situation soit en stimulant un dialogue avec l'examineur (acheter quelque chose, accepter/refuser une invitation...) soit par un exercice de coopération où il accomplit une tâche en commun avec l'examineur (organiser une activité, échange des informations...). Si le candidat ne comprend pas vous reformulez en parlant plus lentement.

Exercice en interaction-sans préparation- (3 à 4 minutes)

Au choix du candidat après tirage au sort de deux sujets.

a.



Vous êtes à la boulangerie. Vous demandez une baguette, deux pains au chocolat et un croissant. Imaginez et jouez le dialogue avec la boulangère.

b.



Vous voulez commander un gâteau d'anniversaire (6 personnes, dimanche matin). Imaginez et jouez le dialogue avec le pâtissier

c.



Vous êtes dans une boutique de vêtements. Vous voulez essayer un pantalon. La vendeuse vous demande votre taille. Vous répondez et vous essayez. C'est trop grand. Vous demandez la taille au-dessous. La taille va bien. Imaginez et jouez le dialogue

d.



Vous voulez essayer des chaussures. Le vendeur vous demande votre pointure. Vous la donnez. Vous essayez les chaussures, mais vous ne les achetez pas. Imaginez et jouez le dialogue.

